

поощрять развитие науки и техники для использования в гражданских целях,

1. *предлагает* государствам-членам активизировать двусторонний и многосторонний диалог о роли науки и техники в контексте международной безопасности, разоружения и других связанных с этим областей, с тем чтобы:

a) обеспечивать выполнение соответствующих обязательств, уже взятых в рамках международно-правовых документов;

b) изучать пути и средства дальнейшего развития международно-правовых норм, касающихся передачи высоких технологий, имеющих военное применение;

2. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят третьей сессии пункт, озаглавленный "Роль науки и техники в контексте международной безопасности, разоружения и других связанных с этим областей".

79-е пленарное заседание,
10 декабря 1996 года

51/41. Создание зоны, свободной от ядерного оружия, в районе Ближнего Востока

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 3263 (XXIX) от 9 декабря 1974 года, 3474 (XXX) от 11 декабря 1975 года, 31/71 от 10 декабря 1976 года, 32/82 от 12 декабря 1977 года, 33/64 от 14 декабря 1978 года, 34/77 от 11 декабря 1979 года, 35/147 от 12 декабря 1980 года, 36/87 A и B от 9 декабря 1981 года, 37/75 от 9 декабря 1982 года, 38/64 от 15 декабря 1983 года, 39/54 от 12 декабря 1984 года, 40/82 от 12 декабря 1985 года, 41/48 от 3 декабря 1986 года, 42/28 от 30 ноября 1987 года, 43/65 от 7 декабря 1988 года, 44/108 от 15 декабря 1989 года, 45/52 от 4 декабря 1990 года, 46/30 от 6 декабря 1991 года, 47/48 от 9 декабря 1992 года, 48/71 от 16 декабря 1993 года, 49/71 от 15 декабря 1994 года и 50/66 от 12 декабря 1995 года о создании зоны, свободной от ядерного оружия, в районе Ближнего Востока,

ссылаясь также на рекомендации о создании такой зоны на Ближнем Востоке в соответствии с пунктами 60-63, и в частности пунктом 63 d, Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи⁶,

подчеркивая основные положения вышеупомянутых резолюций, в которых содержится призыв ко всем сторонам, которых это непосредственно касается, рассмотреть вопрос о принятии практических и срочных мер, необходимых для осуществления предложения о создании зоны, свободной от ядерного оружия, в районе Ближнего Востока, и до создания такой зоны и в процессе ее создания торжественно заявить, что они будут воздерживаться на взаимной основе от производства, приобретения или обладания в какой-либо иной форме ядерным оружием и ядерными взрывными устройствами, а также от разрешения любой третьей стороне размещать ядерное оружие на их территории, согласиться поставить свои ядерные установки под гарантии Международного агентства по атомной энергии, заявить о своей поддержке создания такой зоны и передать эти заявления, в надлежащем порядке, на рассмотрение Совету Безопасности,

вновь подтверждая неотъемлемое право всех государств приобретать и осваивать ядерную энергию в мирных целях,

подчеркивая необходимость соответствующих мер, связанных с запрещением военных нападения на ядерные установки,

учитывая существующий в Генеральной Ассамблее с ее тридцать пятой сессии консенсус в отношении того, что создание зоны, свободной от ядерного оружия, в районе Ближнего Востока значительно укрепило бы международный мир и безопасность,

стремясь использовать этот консенсус в качестве основы для достижения существенного прогресса на пути к созданию зоны, свободной от ядерного оружия, в районе Ближнего Востока,

приветствуя все инициативы, направленные на достижение всеобщего и полного разоружения, в том числе в районе Ближнего Востока, и в частности инициативу создания в этом районе зоны, свободной от оружия массового уничтожения, включая ядерное оружие,

отмечая мирные переговоры на Ближнем Востоке, которые должны носить всеобъемлющий характер и обеспечивать надлежащие рамки для мирного урегулирования спорных вопросов в регионе,

признавая важность обеспечения надежной региональной безопасности, включая создание подпадающей взаимной проверке зоны, свободной от ядерного оружия,

подчеркивая существенно важную роль Организации Объединенных Наций в деле создания подпадающей взаимной проверке зоны, свободной от ядерного оружия,

рассмотрев доклад Генерального секретаря об осуществлении резолюции 50/66⁷,

1. *настоятельно призывает* все стороны, которых это непосредственно касается, серьезно рассмотреть вопрос о принятии практических и срочных мер, необходимых для осуществления предложения о создании зоны, свободной от ядерного оружия, в районе Ближнего Востока согласно соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи, и в качестве средства достижения этой цели предлагает соответствующим странам присоединиться к Договору о нераспространении ядерного оружия⁸;

2. *призывает* все страны этого района, которые еще не сделали этого, до создания такой зоны согласиться поставить всю свою ядерную деятельность под гарантии Международного агентства по атомной энергии;

3. *принимает к сведению* резолюцию GC(40)RES/22, принятую 20 сентября 1996 года Генеральной конференцией Международного агентства по атомной энергии на ее сороковой очередной сессии и касающуюся применения гарантий Агентства на Ближнем Востоке;

4. *отмечает* важность ведущихся двусторонних ближневосточных мирных переговоров и деятельности многосторонней Рабочей группы по контролю над вооружениями и региональной безопасности в деле содействия обеспечению взаимного доверия и безопасности на Ближнем Востоке, включая создание зоны, свободной от ядерного оружия;

⁶ Резолюция S-10/2.

⁷ A/51/286 и Add.1.

⁸ United Nations, *Treaty Series*, vol. 729, No. 10485.

5. *предлагает* всем странам этого района - до создания зоны, свободной от ядерного оружия, в районе Ближнего Востока - заявить о своей поддержке создания такой зоны согласно пункту 63 *d* Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи⁶ и передать эти заявления Совету Безопасности;

6. *предлагает также* этим странам - до создания такой зоны - не разрабатывать, не производить, не испытывать и не приобретать каким-либо иным образом ядерное оружие и не разрешать размещать на их территориях или территориях, находящихся под их контролем, ядерное оружие или ядерные взрывные устройства;

7. *призывает* государства, обладающие ядерным оружием, и все другие государства оказывать содействие в создании такой зоны и одновременно воздерживаться от любых действий, которые противоречат букве и духу настоящей резолюции;

8. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря⁷;

9. *призывает* все стороны рассмотреть вопрос о соответствующих средствах, которые могут способствовать достижению цели всеобщего и полного разоружения и созданию зоны, свободной от оружия массового уничтожения, в районе Ближнего Востока;

10. *просит* Генерального секретаря продолжать проводить консультации с государствами этого района и другими заинтересованными государствами - в соответствии с пунктом 7 резолюции 46/30 и с учетом развития ситуации в этом районе - и запросить у этих государств их мнения относительно мер, изложенных в главах III и IV исследования, содержащегося в приложении к его докладу⁹, и относительно других соответствующих мер, с тем чтобы добиться прогресса на пути к созданию зоны, свободной от ядерного оружия, в районе Ближнего Востока;

11. *просит также* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят второй сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции;

12. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят второй сессии пункт, озаглавленный "Создание зоны, свободной от ядерного оружия, в районе Ближнего Востока".

*79-е пленарное заседание,
10 декабря 1996 года*

51/42. Создание зоны, свободной от ядерного оружия, в Южной Азии

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 3265 В (XXIX) от 9 декабря 1974 года, 3476 В (XXX) от 11 декабря 1975 года, 31/73 от 10 декабря 1976 года, 32/83 от 12 декабря 1977 года, 33/65 от 14 декабря 1978 года, 34/78 от 11 декабря 1979 года, 35/148 от 12 декабря 1980 года, 36/88 от 9 декабря 1981 года, 37/76 от 9 декабря 1982 года, 38/65 от 15 декабря 1983 года, 39/55 от 12 декабря 1984 года, 40/83 от 12 декабря 1985 года, 41/49 от 3 декабря 1986 года, 42/29 от 30 ноября 1987 года, 43/66 от 7 декабря 1988 года, 44/109 от 15 декабря 1989 года, 45/53 от 4 декабря 1990 года, 46/31 от 6 декабря 1991 года, 47/49 от 9 декабря 1992 года, 48/72 от 16 декабря 1993 года, 49/72 от 15

декабря 1994 года и 50/67 от 12 декабря 1995 года, касающиеся создания зоны, свободной от ядерного оружия, в Южной Азии,

подтверждая свою убежденность в том, что создание зон, свободных от ядерного оружия, в различных районах мира является одной из мер, которые могут эффективно способствовать достижению целей нераспространения ядерного оружия и всеобщего и полного разоружения,

считая, что создание зоны, свободной от ядерного оружия, в Южной Азии, как и в других районах, будет содействовать укреплению безопасности государств этого района в отношении применения или угрозы применения ядерного оружия,

с удовлетворением принимая к сведению сделанные на высшем уровне правительствами государств Южной Азии, которые разрабатывают свои мирные ядерные программы, заявления, вновь подтверждающие их обязательство не приобретать и не производить ядерного оружия и осуществлять свои ядерные программы исключительно в целях экономического и социального развития их народов,

приветствуя предложение о заключении двустороннего или регионального соглашения о запрещении ядерных испытаний в Южной Азии,

отмечая предложение как можно скорее созвать под эгидой Организации Объединенных Наций конференцию по вопросу о нераспространении ядерного оружия в Южной Азии с участием государств этого района и других заинтересованных государств,

отмечая предложение провести консультации между пятью государствами, с тем чтобы обеспечить нераспространение ядерного оружия в этом районе,

считая, что участие в этом процессе других государств - в соответствующей форме - могло бы быть полезным,

учитывая положения пунктов 60-63 Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи¹⁰, касающиеся создания зон, свободных от ядерного оружия, в том числе в районе Южной Азии,

принимая к сведению доклад Генерального секретаря¹¹,

1. *вновь заявляет* о своей поддержке - в принципе - концепции зоны, свободной от ядерного оружия, в Южной Азии;

2. *вновь настоятельно призывает* государства Южной Азии продолжать прилагать все возможные усилия для создания зоны, свободной от ядерного оружия, в Южной Азии и воздерживаться тем временем от любых действий, противоречащих этой цели;

3. *приветствует* поддержку этого предложения всеми пятью государствами, обладающими ядерным оружием, и призывает их оказывать необходимое содействие в рамках усилий по созданию зоны, свободной от ядерного оружия, в Южной Азии;

4. *просит* Генерального секретаря связаться с государствами этого района и другими заинтересованными государствами, чтобы выяснить их мнения по этому вопросу и способствовать консультациям между ними в целях изучения

⁹ A/45/435.

¹⁰ Резолюция S-10/2.

¹¹ A/51/176.